

Il-Ġurnal Uffiċjali tal-Unjoni Ewropea

L 91



Edizzjoni bil-Malti

Legiżlazzjoni

Volum 61

9 ta' April 2018

Werrej

II Atti mhux legiżlattivi

FTEHIMIET INTERNAZZJONALI

- ★ **Avviż għad-dhul fis-sehh tal-Ftehim Bilaterali bejn l-Unjoni Ewropea u l-Istati Uniti tal-Amerka dwar miżuri prudenzjali fir-rigward tal-assigurazzjoni u r-riassigurazzjoni** 1

REGOLAMENTI

- ★ **Regolament ta' Implimentazzjoni tal-Kunsill (UE) 2018/548 tas-6 ta' April 2018 li jimplimenta r-Regolament (UE) 2017/1509 dwar miżuri restrittivi kontra r-Repubblika Demokratika tal-Poplu tal-Korea** 2
- ★ **Regolament ta' Implimentazzjoni tal-Kummissjoni (UE) 2018/549 tas-6 ta' April 2018 li jemenda l-Anness I tar-Regolament tal-Kunsill (KEE) Nru 2658/87 dwar in-nomenklatura tat-tariffa u l-istatistika u dwar it-Tariffa Doganali Komuni ta' Dwana** 11
- ★ **Regolament ta' Implimentazzjoni tal-Kummissjoni (UE) 2018/550 tas-6 ta' April 2018 li jemenda l-Anness II tar-Regolament (KE) Nru 684/2009 li jimplimenta d-Direttiva tal-Kunsill 2008/118/KE fir-rigward tal-proċeduri kompjuterizzati għall-moviment ta' prodotti tas-sisa taht sospensjoni tad-dazju tas-sisa** 13

DEĊIŻONIJET

- ★ **Deċiżjoni ta' Implimentazzjoni tal-Kunsill (PESK) 2018/551 tas-6 ta' April 2018 li timplimenta d-Deċiżjoni (PESK) 2016/849 dwar miżuri restrittivi kontra r-Repubblika Demokratika tal-Poplu tal-Korea** 16
- ★ **Deċiżjoni ta' Implimentazzjoni tal-Kummissjoni (UE) 2018/552 tas-6 ta' April 2018 li taġġorna r-referenzi fid-Direttiva tal-Kunsill 2003/96/KE tal-kodiċi tan-Nomenklatura Magħquda għal ċerti prodotti** 27

MT

L-Atti b'titoli b'tipa ċara relatati mal-ġestjoni ta' kuljum ta' affarijiet agrikoli, u li ġeneralment huma validi għal perjodu limitat.
It-titoli tal-atti l-oħra kollha huma stampati b'tipa skura u mmarkati b'asterisk quddiemhom.

Rettifika

- ★ **Rettifika tad-Direttiva tal-Kunsill 1999/31/KE tas-26 ta' April tal-1999 dwar ir-rimi ta' skart f'terraferma** (ĠU L 182, 16.7.1999) (Edizzjoni Speċjali bil-Malti, Kapitolu 15, Volum 4, p. 228) 30

II

(Atti mhux leġislattivi)

FTEHIMIET INTERNAZZJONALI

Avviż għad-dhul fis-seħh tal-Ftehim Bilaterali bejn l-Unjoni Ewropea u l-Istati Uniti tal-Amerka dwar miżuri prudenzjali fir-rigward tal-assigurazzjoni u r-riassigurazzjoni

L-Unjoni Ewropea u l-Istati Uniti tal-Amerka nnotifikaw lil xulxin dwar it-tlestija tal-proċeduri meħtieġa għad-dhul fis-seħh tal-Ftehim Bilaterali bejn l-Unjoni Ewropea u l-Istati Uniti tal-Amerka dwar miżuri prudenzjali fir-rigward tal-assigurazzjoni u r-riassigurazzjoni ⁽¹⁾. Konsegwentement, dan il-Ftehim, f'konformità mal-Artikolu 8 tiegħu, daħal fis-seħh fl-4 ta' April 2018.

⁽¹⁾ ĠUL 258, 6.10.2017, p. 4.

REGOLAMENTI

REGOLAMENT TA' IMPLIMENTAZZJONI TAL-KUNSILL (UE) 2018/548

tas-6 ta' April 2018

li jimplimenta r-Regolament (UE) 2017/1509 dwar miżuri restrittivi kontra r-Repubblika Demokratika tal-Poplu tal-Korea

IL-KUNSILL TAL-UNJONI EWROPEA,

Wara li kkunsidra t-Trattat dwar il-Funzjonament tal-Unjoni Ewropea, u b'mod partikolari l-Artikolu 31(2) tiegħu,

Wara li kkunsidra r-Regolament tal-Kunsill (UE) 2017/1509 tat-30 ta' Awwissu 2017 dwar miżuri restrittivi kontra r-Repubblika Demokratika tal-Poplu tal-Korea u li jhassar ir-Regolament (KE) Nru 329/2007 ⁽¹⁾, u b'mod partikolari l-Artikolu 47(1) tiegħu,

Wara li kkunsidra l-proposta tar-Rappreżentant Għoli tal-Unjoni għall-Affarijiet Barranin u l-Politika ta' Sigurtà,

Billi:

- (1) Fit-30 ta' Awwissu 2017, il-Kunsill adotta r-Regolament (UE) 2017/1509.
- (2) Fit-30 ta' Marzu 2018, il-Kumitat tal-Kunsill tas-Sigurtà tan-Nazzjonijiet Uniti ("KSNU") stabbilit skont ir-Rizoluzzjoni 1718 (2006) tal-KSNU zied persuna u 21 entità mal-lista ta' persuni u entitajiet soġġetti għal miżuri restrittivi u indika 15-il bastiment għal iffriżar tal-assi, 25 bastimenti għal projbizzjoni fuq id-dhul fil-port u 12-il bastiment għal tneħhija tal-bandiera.
- (3) Għalhekk jenhtieg li l-Annessi XIII u XIV għar-Regolament (UE) 2017/1509 jiġu emendati skont dan,

ADOTTA DAN IR-REGOLAMENT:

Artikolu 1

L-Annessi XIII u XIV għar-Regolament (UE) 2017/1509 huma emendati kif imnizzel fl-Anness għal dan ir-Regolament.

Artikolu 2

Dan ir-Regolament għandu jidhol fis-seħh fid-data tal-pubblikazzjoni tiegħu f'Il-Ġurnal Uffiċjali tal-Unjoni Ewropea.

Dan ir-Regolament għandu jorbot fl-intier tiegħu u japplika direttament fl-Istati Membri kollha.

Magħmul fi Brussell, is-6 ta' April 2018.

Għall-Kunsill
Il-President
E. ZAHARIEVA

⁽¹⁾ ĠUL 224, 31.8.2017, p. 1.

1) Il-persuni u l-entitajiet li ġejjin jinżiedu mal-lista ta' persuni u entitajiet imsemmija fl-Artikolu 34(1) u 34(3) kif tinsab fl-Anness XIII tar-Regolament (UE) 2017/1509:

“(a) Persuni fiżiċi

	Isem	Pseudonimu	Informazzjoni ta' identifikazzjoni	Data tad-deżinjazzjoni min-NU	Dikjarazzjoni tar-raġunijiet
80.	TSANG YUNG YUAN	Neil Tsang, Yun Yuan Tsang	Data tat-twelid: 20.10.1957 Numru tal-passaport: 302001581	30.3.2018	Tsang Yung Yuan ikkoordina esportazzjoni ta' faham tar-RDPK ma' sensar tar-RDPK li jopera f'pajjiż terz, u għandu passat ta' attivitajiet ohra ta' evazzjoni ta' sanzjonijiet.

(b) Persuni ġuridiċi, entitajiet u korpi

	Isem	Pseudonimu	Post	Data tad-deżinjazzjoni min-NU	Informazzjoni ohra
55.	CHANG AN SHIPPING & TECHNOLOGY	長安海連技術有限公司; CHANG AN SHIPPING AND TECHNOLOGY	Room 2105, DL1849, Trend Centre, 29-31 Cheung Lee Street, Chai Wan, Hong Kong, China	30.3.2018	Sid irregistrat, maniġer tal-vapuri, u maniġer kummerċjali tal-bastiment bil-bandiera tal-Panama HUA FU, vapur tal-merkanzija li għabba faham tar-RDPK fl-24 ta' Settembru, 2017.
56.	CHONMYONG SHIPPING CO	CHON MYONG SHIPPING COMPANY LIMITED	Kalrimgil 2-dong, Mangyongdae-guyok, Pyongyang, DPRK; Saemaul 2-dong, Pyongchong-guyok, Pyongyang, DPRK	30.3.2018	Sid irregistrat ta' CHON MYONG 1, bastiment bil-bandiera tar-RDPK li għamel trasferiment ta' fjuwil bejn vapuri lejn l-aħhar ta' Dicembru 2017.
57.	FIRST OIL JV CO LTD		Jongbaek 1-dong, Rakrang-guyok, Pyongyang, DPRK	30.3.2018	Sid it-tanker PAEK MA tar-RDPK, li kien involut f'operazzjonijiet ta' trasferiment ta' żejt bejn il-vapuri f'nofs Jannar 2018.
58.	HAPJANGGANG SHIPPING CORP		Kumsong 3-dong, Mangyongdae-guyok, Pyongyang, DPRK	30.3.2018	Sid irregistrat tat-tanker NAM SAN 8 tar-RDPK, li hu maħsub li kien involut f'operazzjonijiet ta' trasferiment ta' żejt bejn il-vapuri, u sid il-bastiment HAP JANG GANG 6.

	Isem	Pseudonimu	Post	Data tad-dezinjaz- zjoni min-NU	Informazzjoni ohra
59.	HUAXIN SHIPPING HONGKONG LTD	華信船務(香港)有限公司	Room 2105, Trend Centre, 29-31 Cheung Lee Street, Chai Wan, Hong Kong, China	30.3.2018	Maniġer kummerċjali u tal- vapur tal-ASIA BRIDGE 1. Bastiment ta' Hong Kong, l- "ASIA BRIDGE 1" probabbli tqabbd fid-19 ta' Ottubru, 2017 minn Huaxin Shipping jagħmel thejjiġiet għad-dhul f'Nampo, ir-RDPK biex jirċievi kunsinna ta' faham li kienet sejra l-Vjetnam. L- "ASIA BRIDGE 1" ngħata struzzjonijiet minn impjegat mhux identifikat ta' Huaxin Shipping Ltd. biex jagħmel thejjiġiet biex jirċievi 8 000 tonnellata faham u mbagħad ibahħar lejn Cam Pha, il-Vjetnam. Il-kaptan tal-bastiment ngħata struzzjonijiet biex jgħatti l-isem tal-vapur u sinjali ohra bil-kanvas waqt li kien fil-port ta' Nampo.
60.	KINGLY WON INTERNATIONAL CO., LTD		Trust Company Complex, Ajeltake Road, Ajeltake Island, Majuro MH 96960, Marshall Islands	30.3.2018	Fl-2017, Tsang Yung Yuan (magħruf ukoll bhala Neil Tsang) u Kingly Won ippruvaw jinvolvu ruħhom fi ftehim dwar iż-żejt smat 'il fuq minn \$1 miljun ma' kumpannija taż-żejt f'pajjiż terz biex jittrasferixxu b'mod illeċitu lejn ir-RDPK. Kingly Won aġixxa ta' sensar għal dik il-kumpannija taż-żejt u kumpannija Ċiniża li kellmet lil Kingly Won biex tixtri żejt tal-baħar f'isimha.
61.	KOREA ACHIM SHIPPING CO		Sochang-dong, Chung-guyok, Pyongyang, DPRK	30.3.2018	Sid irreġistrat tat-tanker CHON MA SAN tar-RDPK. CHON MA SAN li għandu bandiera tar-RDPK hejja għal operazzjonijiet probabbli ta' trasferiment bejn il-vapuri lejn l-aħħar ta' Jannar 2018. Il-kaptan tat-tanker bil-mutur YU JONG 2 bil-bandiera tar-RDPK irrapporta fit-18 ta' Novembru 2017 lil kontrollur mhux identifikat ibbażat fir-RDPK li l-bastiment kien qed jevita maltempata qabel trasferiment bejn il-vapuri. Il-kaptan issuġġerixxa li YU JONG 2 jgħabbi ż-żejt tal-fjuwil qabel it-tanker CHON MA SAN bil-bandiera tar-RDPK peress li d-daqs ikbar ta' CHON MA SAN kien aħjar biex isiru trasferimenti bejn il-vapuri f'maltempata. Wara li CHON MA SAN għabba ż-żejt tal-fjuwil minn bastiment, YU JON 2 għabba 1 168 kilolitr ta' żejt tal-fjuwil fid-19 ta' Novembru 2017 permezz ta' operazzjoni ta' trasferiment bejn il-vapuri.
62.	KOREA ANSAN SHIPPING COMPANY	KOREA ANSAN SHPG COMPANY	Pyongchon 1-dong, Pyongchon- guyok, Pyongyang, DPRK	30.3.2018	Sid irreġistrat tat-tanker AN SAN 1 tar-RDPK li hu maħsub li kien involut f'operazzjonijiet ta' trasferiment taż-żejt bejn il-vapuri.

	Isem	Pseudonimu	Post	Data tad-dezinjaz- zjoni min-NU	Informazzjoni ohra
63.	KOREA MYONGDOK SHIPPING CO		Chilgol 2-dong, Mangyongdae-guyok, Pyongyang, DPRK	30.3.2018	Sid irregistrat tal-YU PHYONG 5. Lejn l-ahhar ta' Novembru 2017, il-YU PHYONG 5 ghamel trasferiment bejn il-vapuri ta' 1 721 tunnellata metrika ta' żejt tal-fjuwil.
64.	KOREA SAMJONG SHIPPING		Tonghung-dong, Chung-guyok, Pyongyang, DPRK	30.3.2018	Sid irregistrat tat-tankers tar-RDPK SAM JONG 1 u SAM JONG 2. Iż-żewġ bastimenti huma mahsuba li importaw żejt raffinat lejn ir-RDPK bi ksur tas-sanzjonjeit tan-NU lejn l-ahhar ta' Jannar 2018.
65.	KOREA SAMMA SHIPPING CO		Rakrang 3-dong, Rakrang-guyok, Pyongyang, DPRK	30.3.2018	Tanker bil-bandiera tar-RDPK, SAM MA 2 ta' Korea Samma Shipping Company, ghamel trasferiment ta' żejt bejn il-vapuri u ffalsifika dokumenti f'nofs Ottubru 2017 meta ghabba kważi 1 600 tunnellata ta' żejt tal-fjuwil fi transazzjoni wahda. Il-kaptan tal-vapur ngħata struzzjonijiet li jhassar SAMMA SHIPPING u l-kliem Korean li kien jinsab fuq is-sigill tal-vapur u minflok ipogġi "Hai Xin You 606" biex jahbi l-identità tiegħu bhala bastiment tar-RDPK.
66.	KOREA YUJONG SHIPPING CO LTD		Puksong 2-dong, Pyongchon-guyok, Pyongyang, DPRK; Numru OMI tal-kumpannija 5434358	30.3.2018	Sid irregistrat tat-tanker tar-RDPK YU JONG 2, li ghabba 1 168 kilolitru ta' żejt tal-fjuwil fid-19 ta' Novembru 2017 permezz ta' operazzjoni ta' trasferiment bejn il-vapuri.
67.	KOTI CORP		Il-Belt tal-Panama, il-Panama	30.3.2018	Maniġer tal-vapur u maniġer kummerċjali tal-bastiment KOTI bil-bandiera tal-Panama, li ghamel trasferimenti bejn il-vapuri ta' prodotti probabbli taż-żejt lil KUM UN SAN 3 bil-bandiera tar-RDPK fid-9 ta' Diċembru 2017.
68.	MYOHYANG SHIPPING CO		Kumsong 3-dong, Mangyondae-guyok, Pyongyang, DPRK	30.3.2018	Maniġer tal-vapur tat-tanker YU SON tar-RDPK ta' prodotti taż-żejt, li hu mahsub li kien involut f'operazzjonijiet ta' trasferiment taż-żejt bejn il-vapuri.
69.	PAEKMA SHIPPING CO	Care of First Oil JV Co Ltd	Jongbaek 1-dong, Rakrang-guyok, Pyongyang, DPRK	30.3.2018	Sid irregistrat tat-tanker PAEK MA tar-RDPK, li kien involut f'operazzjonijiet ta' trasferiment ta' żejt bejn il-vapuri f'nofs Jannar 2018.
70.	PHYONGCHON SHIPPING & MARINE	PHYONGCHON SHIPPING AND MARINE	Otan-dong, Chung-guyok, Pyongyang, DPRK	30.3.2018	Sid irregistrat tat-tanker JI SONG 6 tar-RDPK, li hu mahsub li kien involut f'operazzjonijiet ta' trasferiment ta' żejt bejn il-vapuri lejn l-ahhar ta' Jannar 2018. Il-kumpannija hi wkoll is-sid tal-bastimenti JI SONG 8 u WOORY STAR.

	Isem	Psewdonimu	Post	Data tad-dezinjaz- zjoni min-NU	Informazzjoni ohra
71.	PRO-GAIN GROUP CORPORATION		Le Sanalele Complex, Ground Floor, Vaea Street, Saleufi, Apia, Samoa	30.3.2018	Kumpannija ta' Tsang Yung Yuan u kkontrollata minnu u involuta fi trasferimenti illeciti ta' faham tar-RDPK.
72.	SHANGHAI DONGFENG SHIPPING CO LTD	沈忠國際海運有限公司	Room 601, 433, Chifeng Lu, Hongkou Qu, Shanghai, 200083, China	30.3.2018	Sid irregistrat, maniger tal-vapuri u kummerċjali tad-DONG FENG 6, bastiment li ghabba faham f'Hamhung, ir-RDPK fil-11 ta' Lulju 2017 għal esportazzjoni bi ksur tas-sanzjonijiet tan-NU.
73.	SHEN ZHONG INTERNATIONAL SHIPPING		Unit 503, 5th Floor, Silvercord Tower 2, 30, Canton Road, Tsim Sha Tsui, Kowloon, Hong Kong, China	30.3.2018	Maniger kummerċjali u tal-vapuri ta' HAO FAN 2 u HAO FAN 6, bastimenti bil-bandiera ta' Saint Kitts u Nevis. HAO FAN 6 ghabba faham f'Nampo, ir-RDPK fis-27 ta' Awwissu 2017. HAO FAN 2 ghabba faham tal-Korea ta' Fuq f'Nampo, ir-RDPK fit-3 ta' Ġunju 2017.
74.	WEIHAI WORLD-SHIPPING FREIGHT		419-201, Tongyi Lu, Huancui Qu, Weihai, Shandong 264200, China	30.3.2018	Maniger kummerċjali u tal-vapur ta' XIN GUANG HAI, bastiment li ghabba faham f'Taeon, ir-RDPK fis-27 ta' Ottubru 2017 u kellu Valutazzjoni Teknika Ewropea fl-14 ta' Novembru 2017 għal Cam Pha, il-Vjetnam, izda ma wasalx u minflok mar f'Port Klang, il-Malasja fit-18 ta' Dicembru 2017.
75.	YUK TUNG ENERGY PTE LTD		17-22, UOB Plaza 2, Raffles Place, Singapore 048624, Singapore	30.3.2018	Maniger kummerċjali u tal-vapur ta' YUK TUNG, li għamel trasferiment bejn il-vapuri ta' prodotti ta' żejt raffinat."

- 2) Il-bastimenti li ġejjin jinzieđu mal-lista ta' bastimenti soġġetti għal miżuri restrittivi stipulati fl-Anness XIV tar-Regolament (UE) 2017/1509 taht l-intestatura "A. Bastimenti soġġetti għal sekwestru":

1. Isem: CHON MYONG 1

Informazzjoni addizzjonali

OMI: 8712362

2. Isem: AN SAN 1

Informazzjoni addizzjonali

OMI: 7303803

3. Isem: YU PHYONG 5

Informazzjoni addizzjonali

OMI: 8605026

4. Isem: SAM JONG 1

Informazzjoni addizzjonali

OMI: 8405311

5. Isem: SAM JONG 2

Informazzjoni addizzjonali

OMI: 7408873

6. Isem: SAM MA 2

Informazzjoni addizzjonali

OMI: 8106496

7. Isem: YU JONG 2

Informazzjoni addizzjonali

OMI: 8604917

8. Isem: PAEK MA

Informazzjoni addizzjonali

OMI: 9066978

9. Isem: JI SONG 6

Informazzjoni addizzjonali

OMI: 8898740

10. Isem: CHON MA SAN

Informazzjoni addizzjonali

OMI: 8660313

11. Isem: NAM SAN 8*Informazzjoni addizzjonali*

OMI: 8122347

12. Isem: YU SON*Informazzjoni addizzjonali*

OMI: 8691702

13. Isem: WOORY STAR*Informazzjoni addizzjonali*

OMI: 8408595

14. Isem: JI SONG 8*Informazzjoni addizzjonali*

OMI: 8503228

15. Isem: HAP JANG GANG 6*Informazzjoni addizzjonali*

OMI: 9066540”

- 3) Il-bastimenti li ġejjin jinziedu mal-lista ta' bastimenti soġġetti għal miżuri restrittivi stipulata fl-Anness XIV tar-Regolament (UE) 2017/1509 taht l-intestatura “B. Bastimenti li huma pprojbiti jidhlu fil-portijiet”:

“9. Isem: CHON MYONG 1*Informazzjoni addizzjonali*

OMI: 8712362

10. Isem: AN SAN 1*Informazzjoni addizzjonali*

OMI: 7303803

11. Isem: YU PHYONG 5*Informazzjoni addizzjonali*

OMI: 8605026

12. Isem: SAM JONG 1*Informazzjoni addizzjonali*

OMI: 8405311

13. Isem: SAM JONG 2*Informazzjoni addizzjonali*

OMI: 7408873

14. Isem: SAM MA 2*Informazzjoni addizzjonali*

OMI: 8106496

15. Isem: YU JONG 2*Informazzjoni addizzjonali*

OMI: 8604917

16. Isem: PAEK MA*Informazzjoni addizzjonali*

OMI: 9066978

17. Isem: JI SONG 6*Informazzjoni addizzjonali*

OMI: 8898740

18. Isem: CHON MA SAN*Informazzjoni addizzjonali*

OMI: 8660313

19. Isem: NAM SAN 8*Informazzjoni addizzjonali*

OMI: 8122347

20. Isem: YU SON*Informazzjoni addizzjonali*

OMI: 8691702

21. Isem: WOORY STAR*Informazzjoni addizzjonali***22. Isem: ASIA BRIDGE 1***Informazzjoni addizzjonali*

OMI: 8916580

23. Isem: XIN GUANG HAI*Informazzjoni addizzjonali*

OMI: 9004700

24. Isem: HUA FU*Informazzjoni addizzjonali*

OMI: 9020003

25. Isem: YUK TUNG*Informazzjoni addizzjonali*

OMI: 9030591

26. Isem: KOTI*Informazzjoni addizzjonali*

OMI: 9417115

27. Isem: DONG FENG 6*Informazzjoni addizzjonali*

OMI: 9008201

28. Isem: HAO FAN 2*Informazzjoni addizzjonali*

OMI: 8747604

29. Isem: HAO FAN 6*Informazzjoni addizzjonali*

OMI: 8628597

30. Isem: JIN HYE*Informazzjoni addizzjonali*

OMI: 8518572

31. Isem: FAN KE*Informazzjoni addizzjonali*

OMI: 8914934

32. Isem: WAN HENG 11*Informazzjoni addizzjonali*

OMI: 8791667

33. Isem: MIN NING DE YOU 078*Informazzjoni addizzjonali*

OMI: ma jeżistix"

REGOLAMENT TA' IMPLIMENTAZZJONI TAL-KUMMISSJONI (UE) 2018/549**tas-6 ta' April 2018****li jemenda l-Anness I tar-Regolament tal-Kunsill (KEE) Nru 2658/87 dwar in-nomenklatura tat-tariffa u l-istatistika u dwar it-Tariffa Doganali Komuni ta' Dwana**

IL-KUMMISSJONI EWROPEA,

Wara li kkunsidrat it-Trattat dwar il-Funzjonament tal-Unjoni Ewropea,

Ir-Regolament tal-Kunsill (KEE) Nru 2658/87, tat-23 ta' Lulju 1987 dwar in-nomenklatura tat-tariffa u l-istatistika u dwar it-Tariffa Doganali Komuni ta' Dwana ⁽¹⁾, u b'mod partikolari l-Artikolu 9(1)(e) tiegħu,

Billi:

- (1) Ir-Regolament (KEE) Nru 2658/87 stabbilixxa nomenklatura tal-oġġetti, (minn hawn 'il quddiem in-"Nomenklatura Magħquda" jew "NM"), li hija stabbilita fl-Anness I ta' dak ir-Regolament.
- (2) In-nota addizzjonali 6 tal-Kapitolu 17 tan-Nomenklatura Magħquda tiddefinixxi l-"gulepp tal-inulina" għall-finijiet tas-subintestaturi 1702 60 80 u 1702 90 80. Dan huwa prodott immedjat miksub mill-idroliżi tal-inulina jew tal-oligofrużtożi, li fl-istat xott ikun fih ammont definit ta' fruttożju fil-forma hielsa jew bhala sukrożju.
- (3) Fuq l-inizjattiva tal-Kummissjoni, abbażi tal-Artikolu 12(3) tar-Regolament (KEE) Nru 2658/87 u l-Artikolu 7(a)(ii) tar-Regolament (UE) Nru 1294/2013 tal-Parlament Ewropew u tal-Kunsill ⁽²⁾, it-"Test ta' Profiċjenza dwar iz-Zokkor u Prodotti li Fihom iz-Zokkor 2016" ⁽³⁾ sar fil-qafas tal-Azzjoni 2 ⁽⁴⁾ tan-Netwerk Ewropew tal-Laboratorji Doganali. Dan kixef li l-laboratorji doganali tal-Unjoni jinterpretaw il-frazi "fruttożju f'forma hielsa jew bhala sukrożju" li tissemma fin-Nota Addizzjonali 6 tal-Kapitolu 17 b'mod differenti.
- (4) It-test ta' dik in-nota Addizzjonali jenhtieg għalhekk li jiġi ċċarat. Il-kwantità ta' zokkor preżenti — espress fuq il-materja xotta - jenhtieg li jiġi determinat permezz tal-metodu ta' Kromatografija Likwida bi Prestazzjoni Gholja, li huwa l-aktar metodu preċiż disponibbli.
- (5) Fl-interess taż-żamma ta' ċertezza ġuridika, huwa mehtieg li dik in-nota Addizzjonali tiġi emendata biż-żieda ta' paragrafu ġdid lit-test eżistenti.
- (6) Biex tiġi żgurata l-interpretazzjoni uniformi tan-Nomenklatura Magħquda madwar l-Unjoni fir-rigward tad-definizzjoni ta' gulepp tal-inulina kopert mis-subintestaturi tan-NM 1702 60 80 u 1702 90 80, jenhtieg li n-Nota Addizzjonali 6 tal-Kapitolu 17 tan-Nomenklatura Magħquda tiġi emendata.
- (7) Għalhekk, l-Anness I tar-Regolament (KEE) Nru 2658/87 jenhtieg li jiġi emendat skont dan.
- (8) Il-miżuri previsti f'dan ir-Regolament huma skont l-opinjoni tal-Kumitat tal-Kodiċi Doganali,

ADOTTAT DAN IR-REGOLAMENT:

Artikolu 1

Fin-Nota Addizzjonali 6 tal-Kapitolu 17 tat-Tieni Parti tan-Nomenklatura Magħquda stipulata fl-Anness I tar-Regolament (KEE) Nru 2658/87, jiddahhal il-paragrafu li ġej:

"Il-kwantità ta' "fruttożju f'forma hielsa jew bhala sukrożju" għandha tiġi determinata permezz tal-formula $F + 0,5 S/0,95$ kkalkulata fuq il-materja xotta, fejn "F" huwa l-kontenut ta' fruttożju u "S" huwa l-kontenut ta' sukrożju, kif determinat mill-metodu ta' Kromatografija Likwida bi Prestazzjoni Gholja."

⁽¹⁾ ĠUL 256, 7.9.1987, p. 1.⁽²⁾ Ir-Regolament (UE) Nru 1294/2013 tal-Parlament Ewropew u tal-Kunsill tal-11 ta' Diċembru 2013 li jstabbilixxi programm ta' azzjoni għad-dwana fl-Unjoni Ewropea għall-perjodu 2014–2020 (Dwana 2020) u jirrevoka d-Deċiżjoni 624/2007/KE (ĠU L 347, 20.12.2013, p. 209).⁽³⁾ Rapport finali mahruġ fl-24 ta' April 2017 mill-Kummissjoni Ewropea u mqassam lin-Netwerk Ewropew tal-Laboratorji Doganali.⁽⁴⁾ L-Azzjoni 2 tittratta paragoni reċiproki u validazzjonijiet tal-metodi tal-laboratorji doganali.

Artikolu 2

Dan ir-Regolament għandu jidhol fis-seħħ fl-għoxrin jum wara l-pubblikazzjoni tiegħu f'*Il-Ġurnal Uffiċjali tal-Unjoni Ewropea*.

Dan ir-Regolament għandu jorbot fl-intier tiegħu u japplika direttament fl-Istati Membri kollha.

Magħmul fi Brussell, is-6 ta' April 2018.

Għall-Kummissjoni
Il-President
Jean-Claude JUNCKER

REGOLAMENT TA' IMPLIMENTAZZJONI TAL-KUMMISSJONI (UE) 2018/550**tas-6 ta' April 2018****li jemenda l-Anness II tar-Regolament (KE) Nru 684/2009 li jimplimenta d-Direttiva tal-Kunsill 2008/118/KE fir-rigward tal-proċeduri kompjuterizzati għall-moviment ta' prodotti tas-sisa taht sospensjoni tad-dazju tas-sisa**

IL-KUMMISSJONI EWROPEA,

Wara li kkunsidrat it-Trattat dwar il-Funzjonament tal-Unjoni Ewropea,

Wara li kkunsidrat id-Direttiva tal-Kunsill 2008/118/KE tas-16 ta' Diċembru 2008 dwar l-arranġamenti ġenerali għad-dazju tas-sisa u li jhassar id-Direttiva 92/12/KEE ⁽¹⁾, u b'mod partikolari l-Artikolu 29(1) tagħha,

Billi:

- (1) Ir-Regolament (KEE) Nru 2658/87 ⁽²⁾ stabbilixxa nomenklatura tal-prodotti msejha "Nomenklatura Magħquda", biex jissodisfa r-rekwiżiti tat-Tariffa Doganali Komuni, l-istatistika tal-kummerċ estern tal-Unjoni, u politiki oħra tal-Unjoni li jikkonċernaw l-importazzjoni u l-esportazzjoni tal-prodotti.
- (2) Sabiex jitlestew ċerti entrati tad-dejta fil-messaġġi skambjati għall-finijiet tal-Artikoli 21 sa 25 tad-Direttiva 2008/118/KE, għandhom jintużaw il-kodiċi elenkati fl-Anness II tar-Regolament tal-Kummissjoni (KE) Nru 684/2009 ⁽³⁾.
- (3) Il-prodotti soġġetti għad-dispożizzjonijiet tad-Direttiva tal-Kunsill 2003/96/KE ⁽⁴⁾ huma deskritti b'referenzi għall-kodiċi tan-Nomenklatura Magħquda tar-Regolament tal-Kummissjoni (KE) Nru 2031/2001 ⁽⁵⁾.
- (4) Ċerti prodotti tal-enerġija huma elenkati fil-punt 11 tat-tabella (Prodott tas-sisa) tal-Anness II tar-Regolament (KE) Nru 684/2009 u huma deskritti b'referenzi għall-kodiċi tan-Nomenklatura Magħquda tar-Regolament (KE) Nru 2031/2001.
- (5) Skont l-emendi tal-Anness I tar-Regolament (KEE) Nru 2658/87, li ġew introdotti l-aħħar bir-Regolament ta' Implimentazzjoni tal-Kummissjoni (UE) 2017/1925 ⁽⁶⁾, il-kodiċi tan-Nomenklatura Magħquda għal ċerti prodotti tal-enerġija msemmija fid-Direttiva 2003/96/KE ġew sostitwiti b'kodiċi ġodda.
- (6) Skont id-Deciżjoni ta' Implimentazzjoni tal-Kummissjoni (UE) 2018/552 ⁽⁷⁾, il-kodiċi tan-Nomenklatura Magħquda għal ċerti prodotti tal-enerġija soġġetti għad-dispożizzjonijiet tad-Direttiva 2003/96/KE ġew aġġornati fid-dawl tal-bidliet tan-Nomenklatura Magħquda, li ġew introdotti l-aħħar bir-Regolament ta' Implimentazzjoni (UE) 2017/1925.
- (7) Jehtieg li jiġi żgurat li l-kodiċi tan-Nomenklatura Magħquda użati biex jiddeskrivu l-prodotti tal-enerġija elenkati fil-punt 11 (Prodott tas-sisa) tal-Anness II tar-Regolament (KE) Nru 684/2009 huma l-kodiċi tan-Nomenklatura Magħquda li ssir referenza għalihom fid-Direttiva 2003/96/KE, kif aġġornati bid-Deciżjoni ta' Implimentazzjoni (UE) 2018/552.
- (8) Id-Direttiva tal-Kunsill 95/60/KE ⁽⁸⁾ ma tehtiegx l-applikazzjoni tal-markatur fiskali komuni għall-karburant tal-ġett li jaqa' fil-kodiċi NM 2710 19 21. Għalhekk, jenhtieg li dan il-kodiċi ma jintużax biex jiddeskrivi l-pitrolju mmarkat.

⁽¹⁾ ĠUL 9, 14.1.2009, p. 12.

⁽²⁾ Ir-Regolament tal-Kunsill (KEE) Nru 2658/87 tat-23 ta' Lulju 1987 dwar in-nomenklatura tat-tariffa u l-istatistika u dwar it-Tariffa Doganali Komuni ta' Dwana (ĠUL 256, 7.9.1987, p. 1).

⁽³⁾ Ir-Regolament tal-Kummissjoni (KE) Nru 684/2009 tal-24 ta' Lulju 2009 li jimplimenta d-Direttiva tal-Kunsill 2008/118/KE fir-rigward tal-proċeduri kompjuterizzati għall-moviment ta' prodotti tas-sisa taht sospensjoni tad-dazju tas-sisa (ĠUL 197, 29.7.2009, p. 24).

⁽⁴⁾ Id-Direttiva tal-Kunsill 2003/96/KE tas-27 ta' Ottubru 2003 li tirriforma l-istruttura tal-Komunità dwar tassazzjoni fuq prodotti ta' enerġija u elettriku (ĠUL 283, 31.10.2003, p. 51).

⁽⁵⁾ Ir-Regolament tal-Kummissjoni (KE) Nru 2031/2001 tas-6 ta' Awwissu 2001 li jemenda l-Anness I tar-Regolament tal-Kunsill (KEE) Nru 2658/87 dwar in-nomenklatura tat-tariffa u l-istatistika u dwar it-Tariffa Doganali Komuni (ĠUL 279, 23.10.2001, p. 1).

⁽⁶⁾ Ir-Regolament ta' Implimentazzjoni tal-Kummissjoni (UE) 2017/1925 tat-12 ta' Ottubru 2017 li jemenda l-Anness I tar-Regolament tal-Kunsill (KEE) Nru 2658/87 dwar in-nomenklatura tat-tariffa u l-istatistika u dwar it-Tariffa Doganali Komuni ta' Dwana (ĠUL 282, 31.10.2017, p. 1).

⁽⁷⁾ Id-Deciżjoni ta' Implimentazzjoni tal-Kummissjoni (UE) 2018/552 tas-6 ta' April 2018 li taġġorna r-referenzi fid-Direttiva tal-Kunsill 2003/96/KE tal-kodiċi tan-Nomenklatura Magħquda għal ċerti prodotti (ara l-paġna 27 ta' dan il-Ġurnal Uffiċjali).

⁽⁸⁾ Id-Direttiva tal-Kunsill 95/60/KE tas-27 ta' Novembru 1995 dwar l-immarkar fiskali tan-nafta u tal-pitrolju (ĠUL 291, 6.12.1995, p. 46).

- (9) Id-deskrizzjoni għal kodiċi ta' prodott tas-sisa E490 tirreferi għal firxa wiesgħa ta' kodiċi NM, iżda f'it huma daww li jenhtieg li jkunu koperti b'dan il-kodiċi ta' prodott tas-sisa skont l-Artikolu 20(1)(c) tad-Direttiva 2003/96/KE. Għalhekk id-deskrizzjoni tiegħu jenhtieg li tiġi ċċarata sabiex jiġu elenkati l-kodiċi NM rilevanti biss.
- (10) Għaldaqstant, jenhtieg li r-Regolament (KE) Nru 684/2009 jiġi emendat skont dan.
- (11) Il-miżuri previsti f'dan ir-Regolament huma skont l-opinjoni tal-Kumitat dwar id-Dazju tas-Sisa,

ADOTTAT DAN IR-REGOLAMENT:

Artikolu 1

Fil-punt 11 tat-tabella (Prodott tas-sisa) tal-Anness II tar-Regolament (KE) Nru 684/2009, ir-ringieli bil-prodotti tas-sisa bil-kodiċi minn E410 sa E490 u l-kodiċi E910 u E920 huma sostitwiti b'dan li ġej:

EPC	CAT	UNITÀ	Deskrizzjoni	A	P	D
E410	E	2	Petrol biċ-ċomb li jaqa' taht il-kodiċi NM 2710 12 31, 2710 12 51 u 2710 12 59 (Artikolu 20(1)(c) tad-Direttiva 2003/96/KE)	N	N	Y
E420	E	2	Petrol mingħajr ċomb li jaqa' taht il-kodiċi NM 2710 12 31, 2710 12 41, 2710 12 45 u 2710 12 49 (Artikolu 20(1)(c) tad-Direttiva 2003/96/KE)	N	N	Y
E430	E	2	Żejt tal-gass, mhux immarkat li jaqa' taht il-kodiċi NM 2710 19 43, 2710 19 46, 2710 19 47, 2710 19 48, 2710 20 11, 2710 20 15, 2710 20 17 u 2710 20 19 (Artikolu 20(1)(c) tad-Direttiva 2003/96/KE)	N	N	Y
E440	E	2	Żejt tal-gass, immarkat li jaqa' taht il-kodiċi 2710 19 43, 2710 19 46, 2710 19 47, 2710 19 48, 2710 20 11, 2710 20 15, 2710 20 17 u 2710 20 19 (Artikolu 20(1)(c) tad-Direttiva 2003/96/KE)	N	N	Y
E450	E	2	Pitrolju, li jaqa' taht il-kodiċi NM 2710 19 21 u l-pitrolju mhux immarkat li jaqa' taht il-kodiċi NM 2710 19 25 (Artikolu 20(1)(c) tad-Direttiva 2003/96/KE)	N	N	Y
E460	E	2	Pitrolju, immarkat li jaqa' taht il-kodiċi NM 2710 19 25 (Artikolu 20(1)(c) tad-Direttiva 2003/96/KE)	N	N	Y
E470	E	1	Żejt karburanti tqil li jaqa' taht il-kodiċi NM 2710 19 62, 2710 19 64, 2710 19 68, 2710 20 31, 2710 20 35 u 2710 20 39 (Artikolu 20(1)(c) tad-Direttiva 2003/96/KE)	N	N	N
E480	E	2	Prodotti li jaqgħu taht il-kodiċi NM 2710 12 21, 2710 12 25, 2710 19 29 u 2710 20 90 (għall-prodotti biss li minnhom inqas minn 90 % tal-volum (inkluż telf) jiddistilla f'210 °C u 65 % jew iktar tal-volum (inkluż telf) jiddistilla f'250 °C bil-metodu ISO 3405 (ekwivalenti għall-metodu ASTM D 86), f'movimenti kummerċjali bl-ingrossa (Artikolu 20(1)(c) tad-Direttiva 2003/96/KE)	N	N	Y

EPC	CAT	UNITÀ	Deskrizzjoni	A	P	D
E490	E	2	Prodotti li jaqgħu taħt il-kodiċi NM 2710 12 11, 2710 12 15, 2710 12 70, 2710 12 90, 2710 19 11, 2710 19 15, 2710 19 31, 2710 19 35, 2710 19 51 u 2710 19 55. (Artikolu 20(1)(c) tad-Direttiva 2003/96/KE)	N	N	Y
E910	E	2	Esteri monoalkiliċi ta' aċidi xaħmin, li skont il-piż fihom 96,5 % jew aktar ta' esteru (FAMAE) li jaqgħu taħt il-kodiċi NM 3826 00 10 (Artikolu 20(1)(h) tad-Direttiva 2003/96/KE)	N	N	Y
E920	E	2	Prodotti li jaqgħu taħt il-kodiċi NM 3824 99 86, 3824 99 92 (eskluzi l-preparazzjonijiet kontra s-sadid li fihom l-amini bhala kostitwenti attivi u s-solventi u t-tinners inorganici komposti għall-vernici u prodotti simili), 3824 99 93, 3824 99 96 (eskluzi l-preparazzjonijiet kontra s-sadid li fihom l-amini bhala kostitwenti attivi u s-solventi u t-tinners inorganici komposti għall-vernici u prodotti simili) u 3826 00 90, jekk dawn huma maħsuba li jintużaw bhala karburant għat-tishin jew karburant għall-magni (Artikolu 20(1)(h) tad-Direttiva 2003/96/KE)	N	N	Y

Artikolu 2

Dan ir-Regolament għandu jidhol fis-seħh fit-tielet jum wara dak tal-pubblikazzjoni tiegħu fl-*Ġurnal Uffiċjali tal-Unjoni Ewropea*.

Għandu japplika mill-15 ta' Settembru 2018.

Dan ir-Regolament għandu jorbot fl-intier tiegħu u japplika direttament fl-Istati Membri kollha.

Magħmul fi Brussell, is-6 ta' April 2018.

Għall-Kummissjoni

Il-President

Jean-Claude JUNCKER

DEĊIŻONIJIET

DEĊIŻJONI TA' IMPLIMENTAZZJONI TAL-KUNSILL (PESK) 2018/551

tas-6 ta' April 2018

li timplimenta d-Deciżjoni (PESK) 2016/849 dwar miżuri restrittivi kontra r-Repubblika Demokratika tal-Poplu tal-Korea

IL-KUNSILL TAL-UNJONI EWROPEA,

Wara li kkunsidra t-Trattat dwar l-Unjoni Ewropea, u b'mod partikolari l-Artikolu 31(2) tiegħu,

Wara li kkunsidra d-Deciżjoni tal-Kunsill (PESK) 2016/849 tas-27 ta' Mejju 2016 dwar miżuri restrittivi kontra r-Repubblika Demokratika tal-Poplu tal-Korea u li tħassar id-Deciżjoni 2013/183/PESK ⁽¹⁾, u b'mod partikolari l-Artikolu 33(1) tagħha,

Wara li kkunsidra l-proposta tar-Rappreżentant Għoli tal-Unjoni għall-Affarijiet Barranin u l-Politika ta' Sigurtà,

Billi:

- (1) Fis-27 ta' Mejju 2016, il-Kunsill adotta d-Deciżjoni (PESK) 2016/849.
- (2) Fit-30 ta' Marzu 2018, il-Kumitat tal-Kunsill tas-Sigurtà tan-Nazzjonijiet Uniti ("KSNU") stabbilit skont ir-Riżoluzzjoni 1718 (2006) tal-KSNU zied persuna u 21 entità mal-lista ta' persuni u entitajiet soġġetti għal miżuri restrittivi u indika 15-il bastiment għal iffriżar tal-assi, 25 bastimenti għal projbizzjoni fuq id-dhul fil-port u 12-il bastiment għal tneħhija tal-bandiera..
- (3) Għalhekk jenhtieg li l-Annessi I u IV għad-Deciżjoni (PESK) 2016/849 jiġu emendati skont dan,

ADOTTA DIN ID-DEĊIŻJONI:

Artikolu 1

L-Annessi I u IV għad-Deciżjoni (PESK) 2016/849 huma b'dan emendati kif imnizzel fl-Anness għal din id-Deciżjoni.

Artikolu 2

Din id-Deciżjoni għandha tidhol fis-seħh fid-data tal-pubblikazzjoni tagħha f'Il-Ġurnal Uffiċjali tal-Unjoni Ewropea.

Magħmul fi Brussell, is-6 ta' April 2018.

Għall-Kunsill

Il-President

E. ZAHARIEVA

⁽¹⁾ ĠUL 141, 28.5.2016, p. 79.

1) Il-persuna u l-entitajiet elenkati hawn taht għandhom jiżiedu mal-lista ta' persuni u entitajiet soġġetti għal miżuri restrittivi li jinsabu fl-Anness I tad-Deciżjoni (PESK) 2016/849:

A. Persuni

	Isem	Pseudonimu	Data tat-twelid	Data tad-deżinjazzjoni min-NU	Dikjarazzjoni tar-raġunijiet
80.	TSANG YUNG YUAN	Neil Tsang, Yun Yuan Tsang	Data tat-twelid: 20.10.1957 Numru tal-passaport: 302001581	30.3.2018	Tsang Yung Yuan ikkoordina esportazzjoni ta' faham tar-RDPK ma' sensar tar-RDPK li jopera f'pajjiż terz, u għandu passat ta' attivitajiet ohra ta' evazzjoni ta' sanzjonijiet.

B. Entitajiet

	Isem	Pseudonimu	Post	Data tad-deżinjazzjoni min-NU	Informazzjoni ohra
55.	CHANG AN SHIPPING & TECHNOLOGY	長安海連技術有限公司; CHANG AN SHIPPING AND TECHNOLOGY	Room 2105, DL1849, Trend Centre, 29-31 Cheung Lee Street, Chai Wan, Hong Kong, China	30.3.2018	Sid irregistrat, maniger tal-vapuri, u maniger kummerċjali tal-bastiment bil-bandiera tal-Panama HUA FU, vapur tal-merkanzija li għabba faham tar-RDPK fl-24 ta' Settembru, 2017.
56.	CHONMYONG SHIPPING CO	CHON MYONG SHIPPING COMPANY LIMITED	Kalrimgil 2-dong, Mangyongdae-guyok, Pyongyang, DPRK; Saemaul 2-dong, Pyongchong-guyok, Pyongyang, DPRK	30.3.2018	Sid irregistrat ta' CHON MYONG 1, bastiment bil-bandiera tar-RDPK li għamel trasferiment ta' fjuwil bejn vapuri lejn l-aħhar ta' Dicembru 2017.
57.	FIRST OIL JV CO LTD		Jongbaek 1-dong, Rakrang-guyok, Pyongyang, DPRK	30.3.2018	Sid it-tanker PAEK MA tar-RDPK, li kien involut f'operazzjonijiet ta' trasferiment ta' żejt bejn il-vapuri f'nofs Jannar 2018.
58.	HAPJANGGANG SHIPPING CORP		Kumsong 3-dong, Mangyongdae-guyok, Pyongyang, DPRK	30.3.2018	Sid irregistrat tat-tanker NAM SAN 8 tar-RDPK, li hu maħsub li kien involut f'operazzjonijiet ta' trasferiment ta' żejt bejn il-vapuri, u sid il-bastiment HAP JANG GANG 6.

	Isem	Pseudonimu	Post	Data tad-dezinjazzjoni min-NU	Informazzjoni ohra
59.	HUAXIN SHIPPING HONGKONG LTD	華信船務(香港)有限公司	Room 2105, Trend Centre, 29-31 Cheung Lee Street, Chai Wan, Hong Kong, China	30.3.2018	Maniġer kummerċjali u tal- vapur tal-ASIA BRIDGE 1. Bastiment ta' Hong Kong, l- "ASIA BRIDGE 1" probabbli tqabbd fid-19 ta' Ottubru, 2017 minn Huaxin Shipping jagħmel thejjiġiet għad-dhul f'Nampo, ir-RDPK biex jirċievi kunsinna ta' faham li kienet sejra l-Vjetnam. L- "ASIA BRIDGE 1" ngħata struzzjonijiet minn impjegat mhux identifikat ta' Huaxin Shipping Ltd. biex jagħmel thejjiġiet biex jirċievi 8 000 tonnellata faham u mbagħad ibahħar lejn Cam Pha, il-Vjetnam. Il-kaptan tal-bastiment ngħata struzzjonijiet biex jgħatti l-isem tal-vapur u sinjali ohra bil-kanvas waqt li kien fil-port ta' Nampo.
60.	KINGLY WON INTERNATIONAL CO., LTD		Trust Company Complex, Ajeltake Road, Ajeltake Island, Majuro MH 96960, Marshall Islands	30.3.2018	Fl-2017, Tsang Yung Yuan (magħruf ukoll bhala Neil Tsang) u Kingly Won ippruvaw jinvolvu ruħhom fi ftehim dwar iż-żejt smat 'il fuq minn \$1 miljun ma' kumpannija taż-żejt f'pajjiż terz biex jittrasferixxu b'mod illeċitu lejn ir-RDPK. Kingly Won aġixxa ta' sensar għal dik il-kumpannija taż-żejt u kumpannija Ċiniża li kellmet lil Kingly Won biex tixtri żejt tal-baħar f'isimha.
61.	KOREA ACHIM SHIPPING CO		Sochang-dong, Chung-guyok, Pyongyang, DPRK	30.3.2018	Sid irreġistrat tat-tanker CHON MA SAN tar-RDPK. CHON MA SAN li għandu bandiera tar-RDPK hejja għal operazzjonijiet probabbli ta' trasferiment bejn il-vapuri lejn l-aħħar ta' Jannar 2018. Il-kaptan tat-tanker bil-mutur YU JONG 2 bil-bandiera tar-RDPK irrapporta fit-18 ta' Novembru 2017 lil kontrollur mhux identifikat ibbażat fir-RDPK li l-bastiment kien qed jevita maltempata qabel trasferiment bejn il-vapuri. Il-kaptan issuġġerixxa li YU JONG 2 jgħabbi ż-żejt tal-fjuwil qabel it-tanker CHON MA SAN bil-bandiera tar-RDPK peress li d-daqs ikbar ta' CHON MA SAN kien aħjar biex isiru trasferimenti bejn il-vapuri f'maltempata. Wara li CHON MA SAN għabba ż-żejt tal-fjuwil minn bastiment, YU JON 2 għabba 1 168 kilolitr ta' żejt tal-fjuwil fid-19 ta' Novembru 2017 permezz ta' operazzjoni ta' trasferiment bejn il-vapuri.
62.	KOREA ANSAN SHIPPING COMPANY	KOREA ANSAN SHPG COMPANY	Pyongchon 1-dong, Pyongchon-guyok, Pyongyang, DPRK	30.3.2018	Sid irreġistrat tat-tanker AN SAN 1 tar-RDPK li hu maħsub li kien involut f'operazzjonijiet ta' trasferiment taż-żejt bejn il-vapuri.

	Isem	Pseudonimu	Post	Data tad-dezinjaz- zjoni min-NU	Informazzjoni ohra
63.	KOREA MYONGDOK SHIPPING CO		Chilgol 2-dong, Mangyongdae-guyok, Pyongyang, DPRK	30.3.2018	Sid irregiſtrat tal-YU PHYONG 5. Lejn l-aħħar ta' Novembru 2017, il-YU PHYONG 5 għamel trasferiment bejn il-vapuri ta' 1 721 tunnellata metrika ta' żejt tal-fjuwil.
64.	KOREA SAMJONG SHIPPING		Tonghung-dong, Chung-guyok, Pyongyang, DPRK	30.3.2018	Sid irregiſtrat tat-tankers tar-RDPK SAM JONG 1 u SAM JONG 2. Iż-żewġ bastimenti huma maħsuba li importaw żejt raffinat lejn ir-RDPK bi ksur tas-sanzjonjeit tan-NU lejn l-aħħar ta' Jannar 2018.
65.	KOREA SAMMA SHIPPING CO		Rakrang 3-dong, Rakrang-guyok, Pyongyang, DPRK	30.3.2018	Tanker bil-bandiera tar-RDPK, SAM MA 2 ta' Korea Samma Shipping Company, għamel trasferiment ta' żejt bejn il-vapuri u ffalsifika dokumenti f'nofs Ottubru 2017 meta għabba kważi 1 600 tunnellata ta' żejt tal-fjuwil fi transazzjoni wahda. Il-kaptan tal-vapur ngħata struzzjonijiet li jhassar SAMMA SHIPPING u l-kliem Korean li kien jinsab fuq is-sigill tal-vapur u minflok ipogġi "Hai Xin You 606" biex jahbi l-identità tiegħu bħala bastiment tar-RDPK.
66.	KOREA YUJONG SHIPPING CO LTD		Puksong 2-dong, Pyongchong-guyok, Pyongyang, DPRK; Numru OMI tal-kumpannija 5434358	30.3.2018	Sid irregiſtrat tat-tanker tar-RDPK YU JONG 2, li għabba 1 168 kilolitru ta' żejt tal-fjuwil fid-19 ta' Novembru 2017 permezz ta' operazzjoni ta' trasferiment bejn il-vapuri.
67.	KOTI CORP		Il-Belt tal-Panama, il-Panama	30.3.2018	Maniġer tal-vapur u maniġer kummerċjali tal-bastiment KOTI bil-bandiera tal-Panama, li għamel trasferimenti bejn il-vapuri ta' prodotti probabbli taż-żejt lil KUM UN SAN 3 bil-bandiera tar-RDPK fid-9 ta' Diċembru 2017.
68.	MYOHYANG SHIPPING CO		Kumsong 3-dong, Mangyondae-guyok, Pyongyang, DPRK	30.3.2018	Maniġer tal-vapur tat-tanker YU SON tar-RDPK ta' prodotti taż-żejt, li hu maħsub li kien involut f'operazzjonijiet ta' trasferiment taż-żejt bejn il-vapuri.
69.	PAEKMA SHIPPING CO	Care of First Oil JV Co Ltd	Jongbaek 1-dong, Rakrang-guyok, Pyongyang, DPRK	30.3.2018	Sid irregiſtrat tat-tanker PAEK MA tar-RDPK, li kien involut f'operazzjonijiet ta' trasferiment ta' żejt bejn il-vapuri f'nofs Jannar 2018.
70.	PHYONGCHON SHIPPING & MARINE	PHYONGCHON SHIPPING AND MARINE	Otan-dong, Chung-guyok, Pyongyang, DPRK	30.3.2018	Sid irregiſtrat tat-tanker JI SONG 6 tar-RDPK, li hu maħsub li kien involut f'operazzjonijiet ta' trasferiment ta' żejt bejn il-vapuri lejn l-aħħar ta' Jannar 2018. Il-kumpannija hi wkoll is-sid ta' JI SONG 8 u WOORY STAR.

	Isem	Pseudonimu	Post	Data tad-dezinjaz- zjoni min-NU	Informazzjoni ohra
71.	PRO-GAIN GROUP CORPORATION		Le Sanalele Complex, Ground Floor, Vaea Street, Saleufi, Apia, Samoa	30.3.2018	Kumpannija ta' Tsang Yung Yuan u kkontrollata minnu u involuta fi trasferimenti illeciti ta' faham tar-RDPK.
72.	SHANGHAI DONGFENG SHIPPING CO LTD		Room 601, 433, Chifeng Lu, Hongkou Qu, Shanghai, 200083, China	30.3.2018	Sid irregistrat, maniger tal-vapuri u kummerċjali tad-DONG FENG 6, bastiment li ghabba faham f'Hamhung, ir-RDPK fil-11 ta' Lulju 2017 għal esportazzjoni bi ksur tas-sanzjonijiet tan-NU.
73.	SHEN ZHONG INTERNATIONAL SHIPPING	沈忠國際海運有限公司	Unit 503, 5th Floor, Silvercord Tower 2, 30, Canton Road, Tsim Sha Tsui, Kowloon, Hong Kong, China	30.3.2018	Maniger kummerċjali u tal-vapuri ta' HAO FAN 2 u HAO FAN 6, bastimenti bil-bandiera ta' Saint Kitts u Nevis. HAO FAN 6 ghabba faham f'Nampo, ir-RDPK fis-27 ta' Awwissu 2017. HAO FAN 2 ghabba faham tal-Korea ta' Fuq f'Nampo, ir-RDPK fit-3 ta' Ġunju 2017.
74.	WEIHAI WORLD-SHIPPING FREIGHT		419-201, Tongyi Lu, Huancui Qu, Weihai, Shandong 264200, China	30.3.2018	Maniger kummerċjali u tal-vapur ta' XIN GUANG HAI, bastiment li ghabba faham f'Taeon, ir-RDPK fis-27 ta' Ottubru 2017 u kellu Valutazzjoni Teknika Ewropea fl-14 ta' Novembru 2017 għal Cam Pha, il-Vjetnam, izda ma wasalx u minflok mar f'Port Klang, il-Malasja fit-18 ta' Dicembru 2017.
75.	YUK TUNG ENERGY PTE LTD		17-22, UOB Plaza 2, Raffles Place, Singapore 048624, Singapore	30.3.2018	Maniger kummerċjali u tal-vapur ta' YUK TUNG, li għamel trasferiment bejn il-vapuri ta' prodotti ta' żejt raffinat."

- 2) Il-bastimenti elenkati hawn taħt għandhom jinziedu mal-lista ta' bastimenti soġġetti għal miżuri restrittivi li tinsab fl-Anness IV tad-Deċiżjoni (PESK) 2016/849 taħt l-intestatura "A. Bastimenti li l-bandiera tagħhom tneħħiet"

“1. **Isem:** ASIA BRIDGE 1

Informazzjoni addizzjonali

OMI: 8916580

2. **Isem:** XIN GUANG HAI

Informazzjoni addizzjonali

OMI: 9004700

3. **Isem:** HUA FU

Informazzjoni addizzjonali

OMI: 9020003

4. **Isem:** YUK TUNG

Informazzjoni addizzjonali

OMI: 9030591

5. **Isem:** KOTI

Informazzjoni addizzjonali

OMI: 9417115

6. **Isem:** DONG FENG 6

Informazzjoni addizzjonali

OMI: 9008201

7. **Isem:** HAO FAN 2

Informazzjoni addizzjonali

OMI: 8747604

8. **Isem:** HAO FAN 6

Informazzjoni addizzjonali

OMI: 8628597

9. **Isem:** JIN HYE

Informazzjoni addizzjonali

OMI: 8518572

10. **Isem:** FAN KE

Informazzjoni addizzjonali

OMI: 8914934

11. **Isem:** WAN HENG 11

Informazzjoni addizzjonali

OMI: 8791667

12. **Isem:** MIN NING DE YOU 078

Informazzjoni addizzjonali

OMI: ma jeżistix

3) Il-bastimenti elenkati hawn taht ghandhom jinziedu mal-lista ta' bastimenti soġġetti għal miżuri restrittivi li tinsab fl-Anness IV tad-Deċiżjoni (PESK) 2016/849 taht l-intestatura "D. Bastimenti li huma pprojbiti jidhlu fil-portijiet"

"9. **Isem:** CHON MYONG 1

Informazzjoni addizzjonali

OMI: 8712362

10. **Isem:** AN SAN 1

Informazzjoni addizzjonali

OMI: 7303803

11. **Isem:** YU PHYONG 5

Informazzjoni addizzjonali

OMI: 8605026

12. **Isem:** SAM JONG 1

Informazzjoni addizzjonali

OMI: 8405311

13. **Isem:** SAM JONG 2

Informazzjoni addizzjonali

OMI: 7408873

14. **Isem:** SAM MA 2

Informazzjoni addizzjonali

OMI: 8106496

15. **Isem:** YU JONG 2

Informazzjoni addizzjonali

OMI: 8604917

16. **Isem:** PAEK MA

Informazzjoni addizzjonali

OMI: 9066978

17. **Isem:** JI SONG 6

Informazzjoni addizzjonali

OMI: 8898740

18. **Isem:** CHON MA SAN

Informazzjoni addizzjonali

OMI: 8660313

19. **Isem:** NAM SAN 8

Informazzjoni addizzjonali

OMI: 8122347

20. **Isem:** YU SON

Informazzjoni addizzjonali

OMI: 8691702

21. **Isem:** WOORY STAR

Informazzjoni addizzjonali

OMI: 8408595

22. **Isem:** ASIA BRIDGE 1

Informazzjoni addizzjonali

OMI: 8916580

23. **Isem:** XIN GUANG HAI

Informazzjoni addizzjonali

OMI: 9004700

24. **Isem:** HUA FU

Informazzjoni addizzjonali

OMI: 9020003

25. **Isem:** YUK TUNG

Informazzjoni addizzjonali

OMI: 9030591

26. **Isem:** KOTI

Informazzjoni addizzjonali

OMI: 9417115

27. **Isem:** DONG FENG 6

Informazzjoni addizzjonali

OMI: 9008201

28. **Isem:** HAO FAN 2

Informazzjoni addizzjonali

OMI: 8747604

29. **Isem:** HAO FAN 6

Informazzjoni addizzjonali

OMI: 8628597

30. **Isem:** JIN HYE

Informazzjoni addizzjonali

OMI: 8518572

31. **Isem:** FAN KE

Informazzjoni addizzjonali

OMI: 8914934

32. **Isem:** WAN HENG 11

Informazzjoni addizzjonali

OMI: 8791667

33. **Isem:** MIN NING DE YOU 078

Informazzjoni addizzjonali

OMI: ma jeżistix

- 4) Il-bastimenti elenkati hawn taht ghandhom jinziedu mal-lista ta' bastimenti soġġetti għal miżuri restrittivi li tinsab fl-Anness IV tad-Deċiżjoni (PESK) 2016/849 taht l-intestatura "E. Bastimenti soġġetti għal iffriżar tal-assi"

"1. **Isem:** CHON MYONG 1

Informazzjoni addizzjonali

OMI: 8712362

2. **Isem:** AN SAN 1

Informazzjoni addizzjonali

OMI: 7303803

3. **Isem:** YU PHYONG 5

Informazzjoni addizzjonali

OMI: 8605026

4. **Isem:** SAM JONG 1

Informazzjoni addizzjonali

OMI: 8405311

5. **Isem:** SAM JONG 2

Informazzjoni addizzjonali

OMI: 7408873

6. **Isem:** SAM MA 2

Informazzjoni addizzjonali

OMI: 8106496

7. **Isem:** YU JONG 2

Informazzjoni addizzjonali

OMI: 8604917

8. **Isem:** PAEK MA

Informazzjoni addizzjonali

OMI: 9066978

9. **Isem:** JI SONG 6

Informazzjoni addizzjonali

OMI: 8898740

10. **Isem:** CHON MA SAN

Informazzjoni addizzjonali

OMI: 8660313

11. **Isem:** NAM SAN 8

Informazzjoni addizzjonali

OMI: 8122347

12. **Isem:** YU SON

Informazzjoni addizzjonali

OMI: 8691702

13. **Isem:** WOORY STAR

Informazzjoni addizzjonali

OMI: 8408595

14. **Isem:** JI SONG 8

Informazzjoni addizzjonali

OMI: 8503228

15. **Isem:** HAP JANG GANG 6

Informazzjoni addizzjonali

OMI: 9066540”

DEĊIŻJONI TA' IMPLIMENTAZZJONI TAL-KUMMISSJONI (UE) 2018/552**tas-6 ta' April 2018****li taġġorna r-referenzi fid-Direttiva tal-Kunsill 2003/96/KE tal-kodiċi tan-Nomenklatura Magħquda għal ċerti prodotti**

IL-KUMMISSJONI EWROPEA,

Wara li kkunsidrat it-Trattat dwar il-Funzjonament tal-Unjoni Ewropea,

Wara li kkunsidrat id-Direttiva tal-Kunsill 2003/96/KE tas-27 ta' Ottubru 2003 li tirrifirma l-istruttura tal-Komunità dwar tassazzjoni fuq prodotti ta' enerġija u elettriku ⁽¹⁾, u b'mod partikolari t-tieni subparagrafu tal-Artikolu 2(5) tagħha,

Billi:

- (1) Ir-Regolament (KEE) Nru 2658/87 ⁽²⁾ stabbilixxa nomenklatura tal-prodotti msejha "Nomenklatura Magħquda", biex jissodisfa r-rekwiżiti tat-Tariffa Doganali Komuni, l-istatistika tal-kummerċ estern tal-Unjoni, u politiki oħra tal-Unjoni li jikkonċernaw l-importazzjoni u l-esportazzjoni tal-prodotti.
- (2) Il-prodotti soġġetti għad-dispożizzjonijiet tad-Direttiva 2003/96/KE huma deskritti b'referenzi għall-kodiċi tan-Nomenklatura Magħquda tar-Regolament tal-Kummissjoni (KE) Nru 2031/2001 ⁽³⁾.
- (3) Skont l-emendi tal-Anness I tar-Regolament (KEE) Nru 2658/87, li ġew introdotti l-aħħar bir-Regolament ta' Implimentazzjoni tal-Kummissjoni (UE) 2017/1925 ⁽⁴⁾, il-kodiċi tan-Nomenklatura Magħquda għal ċerti prodotti msemmija fid-Direttiva 2003/96/KE ġew sostitwiti b'kodiċi ġodda.
- (4) Għalhekk jixraq li jiġu aġġornati r-referenzi għal ċerti kodiċi użati fid-Direttiva 2003/96/KE biex jiġi żgurat li l-prodotti msemmija fih ikunu deskritti bil-kodiċi l-ġodda tan-Nomenklatura Magħquda, hekk kif aġġornati bir-Regolament ta' Implimentazzjoni (UE) 2017/1925.
- (5) Deċiżjoni ta' aġġornament tar-referenzi għal ċerti kodiċi fin-Nomenklatura Magħquda ma għandhiex tirriżulta f'bidliet fir-rati minimi tat-taxxa applikati fid-Direttiva 2003/96/KE jew għaž-zieda jew it-tnehhija ta' kwalunkwe prodott ta' enerġija.
- (6) Id-Direttiva 2003/96/KE għandha għalhekk tiġi emendata kif ġej.
- (7) Il-miżuri previsti f'din id-Deċiżjoni huma skont l-opinjoni tal-Kumitat dwar id-Dazju tas-Sisa,

ADOTTAT DIN ID-DEĊIŻJONI:

Artikolu 1

Ir-referenzi fid-Direttiva 2003/96/KE għal ċerti kodiċi tan-Nomenklatura Magħquda tar-Regolament (KE) Nru 2031/2001 huma aġġornati skont ir-referenzi tal-kodiċi korrispondenti tar-Regolament ta' Implimentazzjoni (UE) 2017/1925:

- (1) fl-Artikolu 2(1)(h), il-kodiċi "3824 90 99" huwa sostitwit bil-kodiċi "3824 99 86, 3824 99 92 (eskluzi l-preparazzjonijiet kontra s-sadid li fihom l-amini bhala kostitwenti attivi u s-solventi u t-tinners inorganici komposti għall-verniċ u prodotti simili), 3824 99 93, 3824 99 96 (eskluzi l-preparazzjonijiet kontra s-sadid li fihom l-amini bhala kostitwenti attivi u s-solventi u t-tinners inorganici komposti għall-verniċ u prodotti simili) 3826 00 10 u 3826 00 90";

⁽¹⁾ ĠUL 283, 31.10.2003, p. 51.⁽²⁾ Ir-Regolament tal-Kunsill (KEE) Nru 2658/87 tat-23 ta' Lulju 1987 dwar in-nomenklatura tat-tariffa u l-istatistika u dwar it-Tariffa Doganali Komuni ta' Dwana (ĠUL 256, 7.9.1987, p. 1).⁽³⁾ Ir-Regolament tal-Kummissjoni (KE) Nru 2031/2001 tas-6 ta' Awwissu 2001 li jemenda l-Anness I tar-Regolament tal-Kunsill (KEE) Nru 2658/87 dwar in-nomenklatura tat-tariffa u l-istatistika u dwar it-Tariffa Doganali Komuni (ĠUL 279, 23.10.2001, p. 1).⁽⁴⁾ Ir-Regolament ta' Implimentazzjoni tal-Kummissjoni (UE) 2017/1925 tat-12 ta' Ottubru 2017 li jemenda l-Anness I tar-Regolament tal-Kunsill (KEE) Nru 2658/87 dwar in-nomenklatura tat-tariffa u l-istatistika u dwar it-Tariffa Doganali Komuni ta' Dwana (ĠUL 282, 31.10.2017, p. 1).

- (2) fl-Artikolu 16(1) ir-referenzi għal ċerti kodiċi huma aġġornati kif ġej:
- (a) fit-tieni inċiż tal-ewwel subparagrafu, il-kodiċi “3824 90 55” huwa sostitwit bil-kodiċi “3824 99 55”;
 - (b) fit-tieni inċiż tal-ewwel subparagrafu, il-kodiċi “3824 90 80 sa 3824 90 99” huma sostitwiti bil-kodiċi “3824 99 80, 3824 99 85, 3824 99 86, 3824 99 92 (eskluzi l-preparazzjonijiet kontra s-sadid li fihom l-amini bħala kostitwenti attivi u s-solventi u t-tinners inorganici komposti għall-vernici u prodotti simili), 3824 99 93, 3824 99 96 (eskluzi l-preparazzjonijiet kontra s-sadid li fihom l-amini bħala kostitwenti attivi u s-solventi u t-tinners inorganici komposti għall-vernici u prodotti simili) 3826 00 10 u 3826 00 90”;
 - (c) fit-tieni subparagrafu, il-kodiċi “2851 00 10” huwa sostitwit bil-kodiċi “2853 90 10”;
- (3) fl-Artikolu 20(1) ir-referenzi għal ċerti kodiċi huma aġġornati kif ġej:
- (a) fl-ewwel sentenza tal-punt (c), il-kodiċi “2710 11 sa 2710 19 69” huma sostitwiti bil-kodiċi “2710 12 sa 2710 19 68 u 2710 20 sa 2710 20 39 u 2710 20 90 (għall-prodotti biss li minnhom inqas minn 90 % tal-volum (inkluż telf) jiddistilla f'210 °C u 65 % jew iktar tal-volum (inkluż telf) jiddistilla f'250 °C bil-metodu ISO 3405 (ekwivalenti għall-metodu ASTM D 86)),”;
 - (b) fit-tieni sentenza tal-punt (c), il-kodiċi “2710 11 21” huwa sostitwit bil-kodiċi “2710 12 21”;
 - (c) fit-tieni sentenza tal-punt (c), il-kodiċi “2710 11 25” huwa sostitwit bil-kodiċi “2710 12 25”.
 - (d) fit-tieni sentenza tal-punt (c), il-kodiċi “2710 19 29” huwa sostitwit bil-kodiċi “2710 19 29 u 2710 20 90 (għall-prodotti biss li minnhom inqas minn 90 % tal-volum (inkluż telf) jiddistilla f'210 °C u 65 % jew iktar tal-volum (inkluż telf) jiddistilla f'250 °C bil-metodu ISO 3405 (ekwivalenti għall-metodu ASTM D 86)),”;
 - (e) fil-punt (h), il-kodiċi “3824 90 99” huwa sostitwit bil-kodiċi “3824 99 86, 3824 99 92 (eskluzi l-preparazzjonijiet kontra s-sadid li fihom l-amini bħala kostitwenti attivi u s-solventi u t-tinners inorganici komposti għall-vernici u prodotti simili), 3824 99 93, 3824 99 96 (eskluzi l-preparazzjonijiet kontra s-sadid li fihom l-amini bħala kostitwenti attivi u s-solventi u t-tinners inorganici komposti għall-vernici u prodotti simili) 3826 00 10 u 3826 00 90”;
- (4) fl-Anness I ir-referenzi għal ċerti kodiċi huma aġġornati kif ġej:
- (a) It-Tabella A hija aġġornata kif ġej:
 - (i) il-kodiċi “2710 11 31” huwa sostitwit bil-kodiċi “2710 12 31”;
 - (ii) il-kodiċi “2710 11 41” huwa sostitwit bil-kodiċi “2710 12 41”;
 - (iii) il-kodiċi “2710 11 45” huwa sostitwit bil-kodiċi “2710 12 45”;
 - (iv) il-kodiċi “2710 11 49” huwa sostitwit bil-kodiċi “2710 12 49”;
 - (v) il-kodiċi “2710 11 51” huwa sostitwit bil-kodiċi “2710 12 51”;
 - (vi) il-kodiċi “2710 11 59” huwa sostitwit bil-kodiċi “2710 12 59”;
 - (vii) il-kodiċi “2710 19 41 sa 2710 19 49” huma sostitwiti bil-kodiċi “2710 19 43 sa 2710 19 48 u 2710 20 11 sa 2710 20 19”.
 - (b) fit-Tabella B il-kodiċi “2710 19 41 u 2710 19 49” huma sostitwiti bil-kodiċi “2710 19 43 sa 2710 19 48 u 2710 20 11 sa 2710 20 19”.
 - (c) it-Tabella C hija aġġornata kif ġej:
 - (i) il-kodiċi “2710 19 41 sa 2710 19 49” huma sostitwiti bil-kodiċi “2710 19 43 sa 2710 19 48 u 2710 20 11 sa 2710 20 19”;
 - (ii) il-kodiċi “2710 19 61 sa 2710 19 69” huma sostitwiti bil-kodiċi “2710 19 62 sa 2710 19 68 u 2710 20 31 sa 2710 20 39”.

Artikolu 2

Din id-Deciżjoni ghandha tidhol fis-sehh fit-tielet jum wara dak tal-pubblikazzjoni tagħha f'Il-Ġurnal Uffiċjali tal-Unjoni Ewropea.

Ghandha tapplika mill-15 ta' Settembru 2018.

Magħmul fi Brussell, is-6 ta' April 2018.

Għall-Kummissjoni

Il-President

Jean-Claude JUNCKER

RETTIFIKA**Rettifika tad-Direttiva tal-Kunsill 1999/31/KE tas-26 ta' April tal-1999 dwar ir-rimi ta' skart f'terraferma**

(Il-Ġurnal Uffiċjali tal-Komunitajiet Ewropej L 182 tas-16 ta' Lulju 1999)

(Edizzjoni Speċjali bil-Malti, Kapitolu 15, Volum 4, p. 228)

It-terminu "terraferma" għandu jiġi sostitwit bit-terminu "landfill" fid-Direttiva kollha fil-forma grammatikali xierqa.

Fil-paġna 241, l-Anness II, il-punt 2, l-ewwel sentenza:

minflok: "Il-kompożizzjoni, l-issija, imġieba f'tul taż-żmien u kwalitajiet generali ta' skart li jrid jimla l-art irid isir magħruf b'mod kemm jista' jkun preċiż.";

aqra: "Il-kompożizzjoni, l-issija, imġieba f'tul taż-żmien u kwalitajiet generali ta' skart li jrid jintrema f'landfill irid isir magħruf b'mod kemm jista' jkun preċiż.".

ISSN 1977-074X (edizzjoni elettronika)
ISSN 1725-5104 (edizzjoni stampata)



L-Uffiċċju tal-Pubblikazzjonijiet tal-Unjoni Ewropea
2985 Il-Lussemburgu
IL-LUSSEMBURGU

MT